

Investor Primăria mun. Bălți
Инвестор

PROCES-VERBAL
DE RECEPȚIE LA TERMINAREA LUCRĂRILOR
АКТ

приема окончанных работ
Nr. 9 din «14» 10 a. 2011

privind lucrarea reparația capitală executată la
в отношении работы reparația capitală *выполненной на*
obiectul „Reparația capitală a acoperișului grădinitei pentru copii nr.48 mun. Bălți” în cadrul
contractului nr. 57 *объекте*
договора № 16.09.10, încheiat între
от ÎM DCC comanditar unic și SRL „Faitec-M” *заключенного между* pentru lucrările de
согласно reparația capitală *в отношении работ*

1. Lucrările au fost executate în baza autorității nr. 294 eliberată de 13.10 la 2010
Работы были выполнены на основе разрешения № 294 *выданного*
cu valabilitate pînă la _____
со сроком действия до

2. Comisia de recepție și – a desfășurat activitatea în intervalul _____, fiind formată din:
2. Приемочная комиссия проводила работу в сроки *в составе*

<u>Președintele comisiei</u>	<u>dl. O. Mahu – viceprimar mun. Bălți</u>
<u>Membrii comisiei</u>	<u>d-na L. Bragari – directorul ÎM DCC CU</u>
	<u>d-na. O. Oseliodca - arhitector adjunct principal</u>
	<u>d-na I. Gratii - directorul DITS</u>
	<u>d-na V. Gîscă - directorul grădinitei pentru copii nr. 48</u>

3. Au mai participat la recepție:

3. Принимали участие в приемке:
IP „Iprocom”; SRL „Faitec-M”

4. Constatările comisiei de recepție:

Приемочная комиссия установила:

4.1. Din documentația scrisă și desenată, care trebuia prezentată, au lipsit nu sînt incomplete piesele cuprinse în lista anexa nr. 1;

из исполнительной документации и чертежей, которые должны быть представлены, отсутствовали или не полностью укомплектованы части, указанные в приложении №1;

4.2. Lucrările cuprinse în lista-anexa nr. 2, nu au fost executate.

работы, предусмотренные в приложении №2, не были выполнены;

4.3. Lucrările cuprinse în lista-anexa nr. 3, nu s-au respectat prevederile proiectului.
в работах предусмотренных в приложении №3, не были соблюдены требования, предусмотренные в проекте.

5. Comisia de recepție, în urmă constatărilor făcute, propune:

Приемочная комиссия в результате установленного выше предлагает:

Obiectul „Reparația capitală a acoperișului grădinitei pentru copii nr.48 mun. Bălți” a da în exploatare

6. Comisia de recepție motivează propunerea făcută prin:

Приемочная комиссия обосновывает свое предложение через:

după rezultatele lucrărilor

7. Comisia de recepție recomandă următoarele:

7. Приемочная комиссия рекомендует следующее:

Obiectul „Reparatia capitală a acoperișului grădinitei pentru copii nr.48 mun. Bălți” a da în exploatare

8. Prezentul proces-verbal, conținând 1 file și _____ anexe numerotate, cu un total de _____ file,
Настоящий акт содержит _____ листов и _____ пронумерованных приложений, всего _____ листов,
a fost încheiat astăzi _____ la _____ în 5 exemplare.
был составлен сегодня _____ в _____ экземплярах.

Comisia de recepție:

Приемочная комиссия:

Președinte: _____

Председатель: _____

Membri: _____

Члены: _____

Specialiști:

Специалисты:

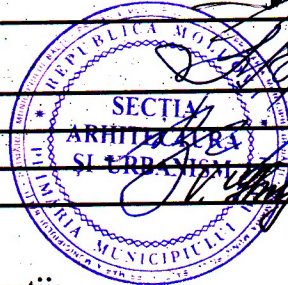
dl. O. Mahu

d-na. L. Bragari

d-na. O. Oseliodka

d-na I. Gratii

d-na V. Gîscă



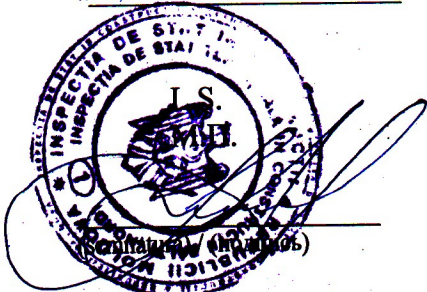
9. Concluzia Inspecției de Stat în Construcții:

Заключение Государственной комиссии по строительству:

Lucrarea _____

Работа _____

«24» 10 a. 2011



[Handwritten signature]

(functia, numele, prenumele) (должность, фамилия, имя)

10. Lucrarea _____

Работа _____

TRANSMISĂ:

ПЕРЕДАЛ:

EXECUTANTUL:

ИСПОЛНИТЕЛЬ: SRL „Faitec-M”

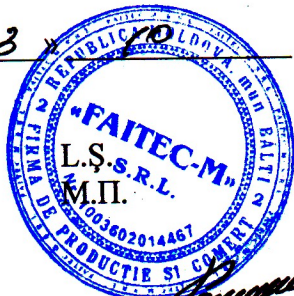
PRIMITĂ:

ПРИНЯЛ:

INVESTITORUL:

ИНВЕТОР: ÎM DCC CU

«3» 10 a. 2011



(semnatura) / (подпись)

«3» 10 a. 2011



(semnatura) / (подпись)